



St John's Cathedral 聖公會聖約翰座堂

Anglican Diocese of Hong Kong Island
Hong Kong Sheng Kung Hui

聖約翰座堂滿載上帝的恩典，位於香港的中心，
歡迎所有人士與我們一同以跟隨基督、轉化生命為己任。

三一後第十三主日

主日提前粵語聖餐崇拜 週六(2018年8月25日) 下午6時正
普通話聖餐崇拜 主日(2018年8月26日) 上午10時30分

主啊，祢有永生之道，我們還跟從誰呢？

(約翰福音6:68)

本主日聖工輪值表

	主日提前崇拜 (8月25日)	主日普通話崇拜 (8月26日)
主祭	胡偉豪牧師	胡偉豪牧師
講道	管浩鳴法政牧師	管浩鳴法政牧師
經課	羅顯熹先生 黃邇言先生	楊雪嬌女士 趙琦女士
詩篇啟應	吳穎瑜女士	邱森模先生
福音經課	管浩鳴法政牧師	管浩鳴法政牧師
會眾祈禱	黃婉慧女士	郭逸生先生
招待	陳曉峰先生 王賢昶先生	呂就勝先生 應桂娣女士
收捐	李慧芬小姐 張復光先生	蔡克剛先生 賴炳華先生 劉克蘭女士 陳月麗女士
侍從	朱光延先生 吳秀香女士 麥婉儀小姐 竇一龍先生 譚瑞芳女士	朱光延先生 楊國材先生 麥婉儀小姐 竇一龍先生 沈培娜女士
司琴	范玖賢先生	余必達先生
聖詩	120,154,71,122	120,154,71(Bread of the world),122



未經許可，崇拜期間請勿拍照、錄音或錄影。

香港中環花園道4-8號 Tel: (852) 2523 4157, Fax: (852) 2521 7830

三一後第十三主日祝文

慈悲的上帝，我們懇求祢，使祢的教會，藉着聖靈的聯絡，合而為一，在萬民中彰顯祢的權能，榮耀祢的聖名；藉賴我們的主耶穌基督而求，聖子和聖父、聖靈，惟一上帝，一同永生，一同掌權，永世無盡。阿們。

獻禮文

上主，你藉聖子一次的犧牲，贖回了你的子民，使他們成為你的義子。求你恩賜我們在你的教會內，合而為一，得享平安。奉主耶穌基督之名而求。阿們。

領餐後祈禱

上主我們的創造者，你曾將真正的嗎哪作永生靈糧賜與你的子女。求你也賜與我們這糧，以致我們能繼續奔走在世的旅程，直至我們到達那再沒有飢餓及口渴的地方。奉基督聖名而求。阿們。

下主日聖工輪值表

	主日提前崇拜 (9月1日)	主日普通話崇拜 (9月2日)
主祭	管浩鳴法政牧師	管浩鳴法政牧師
講道	胡偉豪牧師	胡偉豪牧師
經課	陳志誠先生 梁翠珊女士	張次和女士 楊道豐
詩篇啓應	許芳芳女士	劉瑛女士
福音經課	胡偉豪牧師	胡偉豪牧師
會眾祈禱	吳匡榮先生	林艷艷小姐
招待	王賢昶先生 古嘉悅小姐	孫詠虹小姐 黃德宇女士
收捐	張復光先生 何天祐先生	吳奉道先生 陳月麗女士 劉克蘭女士 應桂娣女士
侍從	朱光延先生 吳秀香女士 麥婉儀小姐 竇一龍先生 譚瑞芳女士	朱光延先生 楊國材先生 麥婉儀小姐 竇一龍先生 沈培娜女士
司琴	李慧珊小姐	黃孔慶怡女士
聖詩	82,118,175,107	82,118,175(Teach me O Lord),107

本主日經課

第一次經 書 24:1-2 上，14-18

讀經員 恭讀約書亞記。

約書亞召集以色列的眾支派到示劍，他召了以色列的長老、領袖、審判官和官長來；他們都站在上帝面前。約書亞對眾百姓說：「現在你們要敬畏上主，誠心誠意事奉他，除掉你們列祖在大河那邊和在埃及事奉的神明，事奉上主。若你們認為事奉上主不好，今日就可以選擇所要事奉的：是你們列祖在大河那邊所事奉的神明，或是你們所住這地亞摩利人的神明呢？至於我和我家，我們必定事奉上主。」百姓回答說：「我們絕不離棄上主去事奉別神。因為上主——我們的上帝曾領我們和我們的祖宗從埃及地為奴之家出來，在我們眼前行了那些大神蹟，並在我們所行的一切路上，和所經過的各民族中保護了我們。上主又把各民族和住此地的亞摩利人都從我們面前趕出去。所以，我們也必事奉上主，因為他是我們的上帝。」

讀經員 這是上主的道。

全體 感謝上主。

詩篇啟應 詩 34.15-22

【答句】 我尋求上主，他應允我，救我脫離了一切的恐懼。

主 領 上主的眼目看顧義人，他的耳朵聽他們的呼求。上主向行惡的人變臉，要從地上除滅他們的名字。義人呼求，上主聽見了，就拯救他們脫離一切患難。【答句】

主 領 上主靠近傷心的人，拯救心靈痛悔的人。義人多有苦難，但上主救他脫離這一切，又保護他全身的骨頭，連一根也不折斷。【答句】

主 領 惡必害死惡人，恨惡義人的，必被定罪。上主救贖他僕人的性命，凡投靠他的，必不致定罪。【答句】

第二次經課 弗6：10-20

讀經員

恭讀聖使徒保羅致以弗所人書。

弟兄姊妹們：

最後，你們要靠着主，依賴他的大能大力作剛強的人。要穿戴上帝所賜的全副軍裝，好抵擋魔鬼的詭計。因為我們的爭戰並不是對抗有血有肉的人，而是對抗那些執政的、掌權的、管轄這幽暗世界的，以及天空靈界的惡魔。所以，要拿起上帝所賜的全副軍裝，好在邪惡的日子能抵擋仇敵，並且完成了一切後還能站立得住。所以，要站穩了，用真理當作帶子束腰，用公義當作護心鏡遮胸，又用和平的福音當作預備走路的鞋穿在腳上。此外，要拿信德當作盾牌，用來撲滅那惡者一切燒着的箭。要戴上救恩的頭盔，拿着聖靈的寶劍——就是上帝的道。要靠着聖靈，隨時多方禱告祈求，並要為此警醒不倦，為眾聖徒祈求。也要為我祈求，讓我有口才，能放膽開口講明福音的奧秘，我為這福音的奧秘作了帶鐵鏈的使者，讓我能照著當盡的本分放膽宣講。

讀經員
全體

這是上主的道。
感謝上主。

福音經課
福音員
會眾

約6:56-69

主耶穌基督的聖福音，記載在聖約翰福音。
願榮耀歸與主基督。

耶穌對群眾說：「吃我肉、喝我血的人常在我裏面，我也常在他裏面。永生的父怎樣差我來，我又怎樣因父活着，照樣，吃我肉的人也要因我活着。這是從天上降下來的糧，不像你們的祖宗吃過嗎哪還是死了；吃這糧的人將永遠活着。」這些話是耶穌在迦百農會堂裏教導人的時候說的。他的門徒中有好些人聽見了，就說：「這話很難，誰聽得進呢？」耶穌心裏知道門徒為這話私下議論，就對他們說：「這話成了你們的絆腳石嗎？如果你們看見人子升到他原來所在之處，會怎麼樣呢？聖靈賜人生命，肉體毫無用處。我對你們所說的話就是靈，就是生命。可是你們中間有些人不信。」耶穌起初就知道哪些人不信他，哪一個要出賣他。於是耶穌說：「所以，我對你們說過，若不是蒙我父的恩賜，沒有人能到我這裏來。」從此，他門徒中有很多退卻了，不再和他同行。耶穌就對那十二使徒說：「你們也要離開嗎？」西門·彼得回答他：「主啊，你有永生之道，我們還跟從誰呢？我們已經信了，又知道你是上帝的聖者。」

福音員
全體

這是上主的福音。
願讚美歸於主基督。3

會眾禱告

領禱者及會眾以啟應方式祈禱。

主 祭 各位兄弟姊妹，上主是他子民的依靠和力量，讓我們轉向他，為社會和教會的種種需要，向他祈求。

代禱員 請為普世教會祈禱。求主堅固她，以智慧充滿她，使她能經歷各種凶險，保持信仰的純正。
為此，我們同聲祈禱。

會 眾 垂聽我們的禱告。

代禱員 請為所有在十字路口徘徊的人祈禱。無論他們面對愛情、事業或生活方式的抉擇，都求主保守和引領他們，得到生命的滿全。
為此，我們同聲祈禱。

會 眾 垂聽我們的禱告。

代禱員 請為那些被不良嗜好所俘虜的人祈禱。求主助佑他們，恩賜他們力量，使他們早日擺脫惡習，作上主自由的子女。
為此，我們同聲祈禱。

會 眾 垂聽我們的禱告。

代禱員 請為我們的座堂祈禱。以色列人在約書亞面前表明選擇跟隨上主。願主也幫助我們的兄弟姊妹能忠心事奉上主。
為此，我們同聲祈禱。

會 眾 垂聽我們的禱告。

主 祭 上主，求你開啟我們的心，好使我們在聖言和聖體中體驗你聖子的臨在，他是我們的道路和生命，奉主耶穌基督之名而求。

會 眾 阿們。

聖約翰座堂週六提前崇拜二零一八年九月份聖工輪值表

		1/9	8/9	15/9	22/9	29/9
主日		三一後 第十四主日 (綠)	三一後 第十五主日 (綠)	座堂祝聖 紀念日 (白)	三一後 第十七主日 (綠)	三一後 第十八主日 (綠)
主祭		管浩鳴 法政牧師	胡偉豪牧師	胡偉豪牧師	管浩鳴 法政牧師	胡偉豪牧師
講道		胡偉豪牧師	管浩鳴 法政牧師	謝子和座堂 主任牧師	管浩鳴 法政牧師	胡偉豪牧師
福音員		胡偉豪牧師	管浩鳴 法政牧師	謝子和座堂 主任牧師	胡偉豪牧師	胡偉豪牧師
司琴		李慧珊小姐	范玖賢先生	衛心梅小姐	王舜生先生	王舜生先生
讀經	第一次	陳志誠先生	勵欣瑜小姐	張廣成先生	馮錫湧先生	吳匡榮先生
	第二次	梁翠珊女士	吳穎瑜小姐	朱嘉寶小姐	陳立恩先生	羅顯熹先生
詩篇啟應		許芳芳小姐	施琪峰先生	黃邇言先生	葉林灝先生	鄭家豪先生
會眾祈禱		吳匡榮先生	陳翠紅女士	張復光先生	黃婉慧女士	余修安先生
招待		古嘉悅小姐 王賢昶先生	麥樂賢先生 徐嘉麗小姐	韋民強先生 陳曉峰先生	林家偉先生 王賢昶先生	麥樂賢先生 徐嘉麗小姐
收捐		張復光先生 何天祐先生	李慧芬小姐 陳志誠先生	劉啓鉅先生 何天祐先生	李慧芬小姐 劉啓鉅先生	張復光先生 呂就勝先生
侍從		朱光延先生 麥婉儀小姐 譚瑞芳女士 沈培娜女士 竇一龍先生 吳秀香女士	朱光延先生 麥婉儀小姐 譚瑞芳女士 沈培娜女士 竇一龍先生 吳秀香女士	朱光延先生 麥婉儀小姐 譚瑞芳女士 沈培娜女士 竇一龍先生 吳秀香女士	朱光延先生 麥婉儀小姐 譚瑞芳女士 沈培娜女士 竇一龍先生 吳秀香女士	朱光延先生 麥婉儀小姐 譚瑞芳女士 沈培娜女士 竇一龍先生 吳秀香女士
第一次 經課		申4:1-2,6-9	賽35:4-7	創28:11-18	所1:16- 2:1,12-22	民11:4-6,10 -16,24-29
詩篇		15	146	122	54	19:7-14
第二次 經課		雅1:17-27	雅2:1-10, 14-17	彼前2:1-10	雅3:13- 4:3,7,8	雅5:13-20
福音經課		可7:1-8, 14-15,21-23	可7:24-37	約10:22-29	可9:30-37	可9:38-50
聖詩		82,118,175, 107	86,165,142, 85	108,167,137 ,同建教會歌	148,106,37, 138	136,58,149, 同建教會歌

聖約翰座堂普通話崇拜二零一八年九月份主日聖工輪值表

	2/9	9/9	16/9	23/9	30/9
主日	三一後 第十四主日 (綠)	三一後 第十五主日 (綠)	座堂祝聖 紀念日 (白)	三一後 第十七主日 (綠)	三一後 第十八主日 (綠)
主祭	管浩鳴 法政牧師	胡偉豪牧師	管浩鳴 法政牧師	胡偉豪牧師	胡偉豪牧師
講道	胡偉豪牧師	管浩鳴 法政牧師	謝子和座堂 主任牧師	管浩鳴 法政牧師	胡偉豪牧師
福音員	胡偉豪牧師	管浩鳴 法政牧師	胡偉豪牧師	管浩鳴 法政牧師	魏克利牧師
司琴	黃孔慶怡女士	吳奉道先生	王舜生先生	余必達先生	王舜生先生
讀經	第一次	張次和女士	周爽女士	錢每豐女士	劉瑛女士
	第二次	楊道豐	楊雪嬌女士	趙琦女士	趙麗麗女士
詩篇啟應	劉瑛女士	楊素美女士	舒海寧先生	楊素美女士	涂皎眉女士
會眾祈禱	林艷艷小姐	張建芳女士	孫詠虹小姐	郭逸生先生	邱森模先生
招待	黃德宇女士 孫詠虹小姐	李嘉霖先生 呂就勝先生	黃德宇女士 呂就勝先生	呂就勝先生 應桂娣女士	黃德宇女士 呂就勝先生
收捐	劉克蘭女士 吳奉道先生 應桂娣女士 陳月麗女士	陳月麗女士 蔡克剛先生 應桂娣女士 劉克蘭女士	劉克蘭女士 賴炳華先生 應桂娣女士 陳月麗女士	蔡克剛先生 賴炳華先生 陳月麗女士 劉克蘭女士	劉克蘭女士 賴炳華先生 應桂娣女士 陳月麗女士
侍從	朱光延先生 麥婉儀小姐 沈培娜女士 竇一龍先生	朱光延先生 麥婉儀小姐 沈培娜女士 竇一龍先生	朱光延先生 麥婉儀小姐 沈培娜女士 竇一龍先生	朱光延先生 麥婉儀小姐 沈培娜女士 竇一龍先生	朱光延先生 麥婉儀小姐 沈培娜女士 竇一龍先生
第一次 經課	申4:1-2,6-9	賽35:4-7	創28:11-18	所1:16- 2:1,12-22	民11:4-6,10- 16,24-29
詩篇	15	146	122	54	19:7-14
第二次 經課	雅1:17-27	雅2:1-10, 14-17	彼前2:1-10	雅3:13- 4:3,7,8	雅5:13-20
福音經課	可7:1-8, 14-15,21-23	可7:24-37	約10:22-29	可9:30-37	可9:38-50
聖詩	82,118,175, 107	86,165,142, 85	108,167,137 ,同建教會歌	148,106,37, 138	136,58,149, 同建教會歌
獻詩	Teach me, O lord	167	O sweet and blessed country	100	143

本堂、教區及教省消息

各團契聚會時間 - 歡迎各教友參加			
團契名稱	日期/時間	地點	主領
如此信・如此談 (恆常聚會)	每主日 下午12時至12時半	哈斯堂 (Harold Smyth Room)	胡偉豪 牧師 莫冠文
中文詩班 (恆常訓練)	每主日 下午12時至1時	會議室 (Conference Room)	曾宇軒
中文詩班查經 (恆常聚會)	每主日 下午1時至2時	會議室 (Conference Room)	龍家駒
青年團契 (恆常聚會)	每主日 下午12時半至1時半	圖書館 (Library)	莫冠文
查經祈禱會 (恆常聚會)	8月29日(三) 下午2時半至4時	會議室 (Conference Room)	莫冠文
中文堂 安德烈團	9月1日(六) 下午4時至5時30分	哈斯堂 (Harold Smyth Room)	馮錫湧
粵語歌詠小組 (恆常訓練)	9月1日(六) 下午5時至5時45分	會議室 (Conference Room)	楊欣諾 曾宇軒
基督小精兵 初小(小一至小三)	每週六 下午6時至6時45分	哈斯堂 (Harold Smyth Room)	張次和
基督小精兵 高小(小四至小六)	每週六 下午6時至6時45分	會議室 (Conference Room)	莫冠文
家長親子團契	9月8日(六) 晚上7時至9時	會議室 (Conference Room)	何沐萌 博士
安德烈團週會預告：			
9月1日(六)	「說文解字」系列之重生		馮錫湧
9月8日(六)	主禱文		胡偉豪牧師
基督小精兵預告：			
9月1日	初小(小一至小三)	籃中的摩西	張次和
9月1日	高小(小四至小六)	十個童女	莫冠文
家長親子團契預告：			
9月8日(六)	長假期後遺症——如何協助子女適應新學年的挑戰		何沐萌博士
10月20(六)	待定		錢每豐

新來港學童語文事工義工招募

你有想過善用主賜予我們的才幹，參與有意義的義工活動嗎？

過去四年，聖約翰座堂與聖馬太堂合作，為上環聖馬太小學及聖馬太幼稚園一些新來港學童提供中文或英文的課餘指導，幫助他們學習語文及融入本地之餘，更藉此機會向他們介紹信仰，建立堂校合作的關係。於本年暑假後新學年約10月開始，我們會延續這有意義的事工，現招募有感動的弟兄姊妹一同加入此有意義的事奉行列，詳情如下：

日期：本年10月至翌年5月的週六 (公眾假期及學校假期除外，共約20次)

時間：上午10時30分至中午12時

地點：上環新街12-20號聖馬太小學 (聖馬太堂後)

形式：10人左右的小班上課，每班2-3位導師，以遊戲、互動學習提升學童的語文學習興趣，幫助學童能活學活用。

*由於不是正規課程，義工導師不需具備專業教育資歷，首要是愛心與耐性，願意陪同學生成長。

緬甸初體驗

誠邀你一起體驗緬甸的活力、文化及風情，以及座堂與東吁教區 (Diocese of Toungoo) 的夥伴關係。

日期 2018年9月15日 (星期六)

時間 晚上七時十五分 至 九時三十分

地點：李堂

票價：\$300 (包括晚餐) (座堂辦事處有售，電話：2523 4157)

當晚的精彩活動包括：

- 緬甸簡介
- 時裝表演
- 與緬甸學生交流
- 聖約翰座堂詩班表演
- 拍賣 (主持：馬若斌牧師)
- 曾到東吁的教友分享

教省二十周年聖餐禮文樂

現已上載YouTube

香港中文大學音樂系陳偉光教授，早前特別為教省成立二十周年所創作的聖餐禮文樂章，並於10月6日在「教省成立二十周年感恩崇拜」上頌唱。香港聖公會聖樂團已將這套樂章的錄音檔上載到YouTube讓教友學習，以便大家在參與崇拜時能更加投入。讀者可經連結或QR code在網上聆聽：<https://goo.gl/FtMuv7>



陳偉光教授這套聖餐禮文樂章包括了《憐憫頌》、《榮歸主頌》、《三聖頌》、《福音前歡呼》、《大祝謝文始禮啟應》、《三聖哉頌》（大祝謝文·甲）、《三聖哉頌》（大祝謝文·乙、丙、丁）、《宣認信仰》、《大祝謝文阿們》和《羔羊頌》。

香港聖公會四區聯合 青年事工「大專開學禮」

無論您是新鮮人或師兄師姐，新學年必有一番新挑戰！

日期：2018年9月1日（星期六）

地點：香港聖公會諸聖座堂（旺角白布街11號）

對象：各大專院校修讀本科生、副學士、文憑或證書課程的聖公會青年信徒

費用：全免

內容：6時至6時30分 詩歌敬拜

6時30分至7時15分 共進晚餐

7時15分至8時 主題信息

講員：呂利武牧師

領唱：聖士提反堂青年部敬拜隊

報名：網上報名 <https://goo.gl/STzJVx>

查詢：香港島教區 2526 5366 周健筠姊妹

東九龍教區 2713 9983 張梓賢弟兄

西九龍教區 2385 4111 陳宇豪弟兄

澳門傳道地區 (853)2835 3867 潘靄君牧師

截止報名日期：2018年8月27日（星期一）。

身為聖公會大專青年信徒的您，記得報名啦！



平信徒宣教訓練課程

為了落實《香港聖公會教會政策文件》的精神及協助推動未來的宣教發展，西九龍教區宣教專責小組將「免費」舉辦「平信徒宣教訓練課程」，詳情如下：

日期：2018年10月4、11、18、25日(逢星期四)，

共4節(晚上7:30-9:30)

第一節：「.....要在耶路撒冷.....」

第二節：「.....猶太全地.....」

第三節：「.....和撒瑪利亞.....」

第四節：「.....直到地極.....」

地點：諸聖座堂

講員：劉子睿牧師、王力克校長、何艷珊姊妹〔前傳仁基金會駐雲南同工〕

對象：願意認識、回應及推動宣教的聖公會教友

內容：認識宣教的本質與歷史、聖公會的宣教觀、個人與團隊的宣教實踐等

形式：講授及分享〔較著重反思而非策略〕

跟進：可參加跨牧區宣教協作群組，分享牧區宣教資訊、宣教教驗及宣教人力資源等

報名方法：請於30/9或之前使用以下QR code〔iPhone手機直接使用相機功能掃描後選Safari開啟報名表；Android手機可使用QR Droid™掃描及開啟報名表〕或網上報名連結<https://goo.gl/ysBX4s>

〔可於開啟網頁瀏覽器Chrome或Safari後輸入連結及按尋找〕。

如對課程有查詢，請致電24754778與王力克校長聯絡。

截止日期：30/9/2018

敬請聖公會人儘早報名，讓我們一起火熱宣教的初心，承擔上主交託的使命人生！



香港聖公會婦女總團年度籌款啟動禮

香港聖公會婦女總團謹定於2018年9月1日（星期六）舉行周年募捐運動啟動分享會。屆時除了介紹總團的工作外，也邀請了個別福傳及服務機構分享有關事工，冀增益參加者對教會福傳工作及社會關懷的認識。

詳情如下：

日期：2018年9月1日(星期六)

時間：下午2時至5時(包括4時至5時晚禱崇拜)

地點：香港聖公會聖馬利亞堂副堂(香港銅鑼灣大坑道2A)

總團誠邀各堂教友撥冗參加。

教區青年事工委員會：泰澤共融祈禱會(2018)

主題：基督，世界之光

面對社會、職場、人與人及內心的陰暗。你與我可曾停下腳步與思緒，專心仰賴上主，讓基督——世界之光照亮生命呢？

耶穌基督，世界的真光，當跟隨祢，必得享生命的光。

(約翰福音8:12)

日期：9月28日(星期五)

時間：晚上8時

地點：香港聖公會聖保羅堂(中環 己連拿利)

查詢：香港島教區青年事工委員會(2526 5366)

本周經課表：

願上帝的聖言滋養各人的靈性生命，明白上帝的心意，在主愛裡成長。

日期	詩篇	舊約/書信	福音
27/8(一)	39.1-9,13	帖後1.1-5,11-末	太23.13-22
28/8(二) 聖奧古斯丁日	119.97-104	林前2.6-10,13-16	約17.18-23
29/8(三)	128	帖後3.6-10,16-末	太23.27-32
30/8(四)	145.1-7	林前1.1-9	太24.42-末
31/8(五)	33.6-12	林前1.17-25	太25.1-13
1/9(六)	33.12-15,20-末	林前1.26-末	太25.14-30